

24, 8 vadens] vadans	41, 31 Florentini] Florantini
24, 9 Florentiam] Florantiam ¹	42, 11 quidam] quidem
24, 24 mendacium] mandatum	44, 6 quidam] quidem (zweimal)
25, 2 mendaciis] mandatiis	46, 28 revertentes] revertantes
25, 8 petentes] petantes	46, 28 offenderent] offenderant ³
25, 13 revertendo] revertando	48, 8 quidam] quidem
26, 25 adverterent] adverterant	49, 4 festinanter] festinenter
29, 2 sententiam] sentantiam	50, 24 exprimerent] exprimerant
29, 20 maiorem] maioram	51, 6 responderent] responderant
29, 31 quidam] quidem	52, 26 reverebatur] reverabatur
30, 11 obviantes] obvientes	54, 10 procedentes] procedantes ⁴
30, 14 aliquem] aliquam	55, 15 ballistis] bellistis
30, 14 Cremonensis] Cremonansis	57, 26 quidam] quidem
30, 15 bannitus] bennitus	57, 27 quidam] quidem
30, 19 aliquem] aliquam	59, 3 offenderent] offenderant
31, 5 mendacia] mandata	59, 14 quidam] quidem ⁵
32, 11 solvendum] solvandum	66, 2 audiveram] audiverem
32, 28 quidam] quidem	66, 5 quidam] quidem
33, 31 quidam] quidem	66, 30 fugerant] fugerent
33, 32 quorundam] quorundem	67, 29 quidam] quidem
34, 15 premiandi] premiendi	69, 22 quidam] quidem
35, 22 inadvertentie] inadvertantie	70, 2 Cathallani] Cathellani
35, 24 scriberent] scriberant	71, 11 Cathallani] Cathellani
36, 20 cuiusdam] cuiusdem	71, 21 Florentiam] Florantiam
37, 17 nesciam] nesciem ²	73, 13 quem] quam
38, 16 Florentiam] Florantiam	73, 32 quamcunque] quemcunque
39, 9 Florentiam] Florantiam	74, 4 balliste] belliste
39, 16 subvertendam] subvertandam	74, 12 comburendo] comburando
39, 22 corrumpendum] corrumpandum	74, 16 recollegerant] recolli- gerent
39, 28 dormiebamur] dormiebamus	74, 32 comburendo] combu- rando
40, 12 moriantur] morientur	
40, 25 quidam] quidem	

1) 24, 23 steht in der Hs. 'interficerent', wo man 'interfecerant' erwartet; aber ähnliche Fehler gegen die Consecutio temporum kommen auch sonst vor. 2) 37, 9 ist 'quandam' corrigiert aus 'quandem'. 3) 47, 14 'Florem' statt 'Floram' ist anders zu beurteilen, da auch gleich darauf 'Flore' statt 'Flora' geschrieben war und erst nachträglich corrigiert ist. 4) 54, 28 hat die Hs. 'custodiat' statt 'custodiet' des Druckes. Aber die hsl. Form ist richtig. 5) 62, 23 'aliquam' corrigiert aus 'aliquem'.